

# 習慣を表すスルとシテイルの扱い

## —『みんなの日本語』を例に

### 城戸秀則

#### ◆要旨

「毎日」「いつも」といった繰り返しを表す語を伴う習慣を表すスルとシテイルの違いは、恒常的か一時的かというニュアンスの違いにあるとされているが、この使い分けの説明は、学習者にはわかりづらいものである。本稿では、その違いが場面にあることを論じる。一定の期間や目的を表す語が与えられた場合には、スルではなくシテイルが選択されるのである。さらに、『みんなの日本語』で提出される習慣を表すスルとシテイルの用法を整理し、指導案を提示する。

#### ◆キーワード

スルとシテイル、習慣、恒常的か一時的か、場面、『みんなの日本語』

#### ◆ABSTRACT

This paper discusses how to teach habitual aspect *suru* and *siteiru* in *Minna no Nihongo*. Several studies have proved that the difference between *suru* and *siteiru* with words which represent repetition, such as *mainichi* or *itsumo*, is nuance: permanent or temporary. However, we did find that *siteiru* is used in situations with certain period of time or words which represent purpose. Moreover, we organized the usage of habitual aspect *suru* and *siteiru* and proposed a teaching method.

#### ◆KEY WORDS

*suru* and *siteiru*, habitual aspect, permanent or temporary, situation, *Minna no Nihongo*

Habitual Aspect *suru* and *siteiru*  
Taking *Minna no Nihongo* as an Examples  
KIDO HIDENORI